

## **Notice of Privacy Practices**

### **Children's Services Council of Palm Beach County, Florida**

THIS NOTICE DESCRIBES HOW HEALTH INFORMATION ABOUT YOU MAY BE USED AND DISCLOSED AND HOW YOU CAN ACCESS THIS INFORMATION. PLEASE REVIEW IT CAREFULLY.

Children's Services Council of Palm Beach County (CSC) funds a system of contracted Service Providers focused on achieving healthy births, keeping young children free from abuse and neglect, and able to enter kindergarten ready to learn. CSC and its contracted Service Providers share common purposes and outcome goals, participate in joint planning and quality assurance processes, and are able to rely on a shared business structure, including an integrated data system.

CSC contracts with Service Providers to provide screening, assessment and services. The information collected about you – screening and assessment, referral history, and services you have previously used, as well as case notes – will be made available by CSC to those CSC-contracted Service Providers within the system. By sharing your information among these providers, all can evaluate how well those services are coordinated and whether they are meeting your needs and are of the highest quality. Additionally, CSC can evaluate your information along with others using these services to determine if these multiple services are helping to increase healthy births, reduce child abuse and neglect and increase the number of children entering school ready to learn.

CSC may disclose information about an individual without the individual's permission if it has reason to believe any child is being abused or neglected. CSC is required by law or court order to report suspected abuse or neglect to the Department of Children and Families. Such reports are made so families will receive assistance they need to keep children healthy and safe. CSC may share information about the individual without the individual's permission if required by law, court order, and/or subpoena by a court of law, or in a life-threatening emergency. Other uses and disclosures will be made only with the individual's written authorization which may be revoked at any time.

CSC or a contracted Service Provider may contact you to provide appointment reminders or information about treatment alternatives or other health-related benefits and services that may be of interest to you.

You have rights to have your health information protected. A brief description of how you may exercise these rights follows.

- The right to request restrictions on certain uses and disclosures of protected health information, but neither CSC nor its contracted Service Providers is required to agree to a requested restriction.
- The right to receive confidential communications of protected health information.
- The right to inspect and copy certain protected health information.
- The right to amend protected health information.
- The right to receive an accounting of disclosures of protected health information.

- The right to obtain a paper copy of this notice from CSC upon request.

CSC is required by law to maintain the privacy of protected health information and to provide individuals with notice of its legal duties and privacy practices with respect to protected health information and to abide by the terms of the notice currently in effect.

CSC reserves the right to change the terms of its notice and to make the new notice provisions effective for all protected health information that it maintains. CSC or its contracted Service Provider will provide you with a revised notice upon your next visit or you can download it from CSC's website [www.cscpsc.org](http://www.cscpsc.org).

You may file a complaint with the Service Provider, CSC and/or to the United States Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights if you believe your privacy rights have been violated. You will not be retaliated against for filing a complaint. To file a complaint, send a brief description to:

- **Children's Services Council**  
CSC Public Information Director  
2300 High Ridge Road  
Boynton Beach, Florida 33426-8757  
Phone: 561-740-7000 x2160

**OR**

- **Service Provider**  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**OR**

- **Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights**  
Region IV  
Roosevelt Freeman, Regional Manager  
Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services  
Atlanta Federal Center, Suite 3B70  
61 Forsyth Street, S.W.  
Atlanta, GA 30303-8909  
Voice Phone (404)562-7886  
FAX (404)562-7881; TDD (404)331-2867

This notice is effective as of 4/15/2011.

## **Aviso Sobre Prácticas de Privacidad**

### **Children's Services Council of Palm Beach County, Florida**

ESTE AVISO DESCRIBE CÓMO SE PUEDE DIVULGAR Y USAR SU INFORMACIÓN MÉDICA Y CÓMO USTED PUEDE TENER ACCESO A ESTA INFORMACIÓN. POR FAVOR LEA ESTE AVISO DETENIDAMENTE.

Children's Services Council of Palm Beach County (CSC) provee fondos para un sistema de Proveedores de Servicio contratados. Este sistema tiene el propósito de lograr nacimientos saludables, de mantener a los niños pequeños fuera de situaciones de maltrato y negligencia, y de que comiencen el kindergarten preparados para aprender. CSC y sus Proveedores de Servicio contratados tienen metas y resultados en común, participan juntos en la planificación y procesos que garantizan la calidad, y dependen de una misma estructura de negocios, que incluye un sistema de datos integrado.

CSC contrata Proveedores de Servicio para evaluar y determinar la necesidad de servicios ofrecer pruebas de detección, evaluaciones y servicios. La información que se recopile sobre usted -- evaluaciones, historial de envíos a especialistas, y servicios que usted haya usado previamente, así como notas sobre su caso -- estará disponible para los Proveedores de Servicio contratados dentro del sistema a través de CSC. Al intercambiarse la información con los proveedores, todos pueden evaluar cuán bien los servicios están siendo coordinados, si los mismos están cumpliendo con las necesidades de su familia, y si los servicios son de la más alta calidad. Además, CSC puede evaluar su información junto con otras personas que usan el mismo servicio, para determinar si esta variedad de servicios está ayudando a incrementar los nacimientos saludables, a reducir el abuso infantil y negligencias, y a incrementar el número de niños que comienzan la escuela preparados para aprender.

CSC podría divulgar información sobre una persona sin el permiso de la misma si tuviera razones para creer que algún niño esta siendo abusado o desatendido. CSC está obligado por ley o por mandato de la corte a informar al Departamento de Niños y Familias (Department of Children and Families) si hubiera alguna sospecha de abuso o negligencia. Estos informes se hacen para que las familias reciban la ayuda que necesitan para mantener a sus niños saludables y seguros. CSC podría dar información sobre una persona sin su permiso, siempre que sea un requisito de ley, un mandato de la corte, una citación judicial, o en algún caso de emergencia que conlleve un peligro de muerte. Otros usos y divulgación serían hechos solamente mediante la autorización escrita del individuo, la cual podría ser anulada en cualquier momento.

CSC o un Proveedor de Servicio contratado podría comunicarse con usted para recordarle la fecha de su cita médica, para hablar sobre alternativas de tratamiento o sobre algún beneficio o servicio médico que pudiera interesarle a usted.

Toda persona tiene derecho a que su información médica sea protegida. Una corta descripción de cómo usted puede ejercer estos derechos aparece a continuación:

- El derecho a solicitar restricciones en ciertos usos y divulgación de su información médica protegida, aunque ni CSC ni sus Proveedores de Servicios contratados están obligados a estar de acuerdo con la restricción solicitada
- El derecho a recibir comunicaciones confidenciales sobre su información médica protegida

- El derecho a inspeccionar y copiar cierta información médica protegida
- El derecho a corregir su información médica protegida
- El derecho a obtener de CSC una copia en papel de este aviso cuando se solicite

CSC está obligado por ley a mantener en confidencia toda información médica protegida, a darles a las personas un aviso sobre su obligación legal y prácticas sobre privacidad en relación a la información médica protegida, y a cumplir con las condiciones del aviso en vigor.

CSC se reserva el derecho de cambiar las condiciones de su aviso y a hacer que las provisiones del nuevo aviso entren en vigor para toda la información médica protegida que CSC mantiene.-CSC o sus Proveedores de Servicios contratados le proveerán con un aviso revisado, durante a su próxima visita o usted puede descargarlo del sitio de internet de CSC [www.cscpb.org](http://www.cscpb.org)

Si usted entiende que sus derechos han sido violados, usted puede presentar sus quejas al Proveedor de Servicio, a CSC y/o a United States Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights. No se tomará represalia en su contra por presentar su queja. Para presentar su queja envíe una explicación breve a:

- **Children's Services Council**  
CSC Public Information Director  
2300 High Ridge Road  
Boynton Beach, Florida 33426-8757  
Teléfono: 561-740-7000 x2160

**O**

- **Proveedor de Servicios**  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**O**

- **Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights**  
Region IV  
Roosevelt Freeman, Regional Manager  
Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services  
Atlanta Federal Center, Suite 3B70  
61 Forsyth Street, S.W.  
Atlanta, GA 30303-8909  
Mensaje de Voz (404)562-7886  
FAX (404)562-7881; TDD (404)331-2867

Este aviso entra en vigor 4/15/2011.

## **Notifikasyon Sou Pratik Pou Kenbe Enfòmasyon Moun Anprive *Children's Services Council of Palm Beach County, Florida***

NOTIFIKASYON SA A DEKRI KIJAN Y AP ITILIZE EPI DIVILGE ENFÒMASYON KI GEN RAPÒ AK OU AK KIJAN OU KAPAB KONSILTE YO. TANPRI REVIZE L AK ATANSYON.

*Children's Services Council Rejyon Palm Beach (CSC)* finanse yon sistèm Ajans k ap bay sèvis ki konsantre sou akouchman timoun ansante, pwoteksyon timoun kont abi ak neglijan, ak kapasite pou timoun rantre nan jadendanfan tout pare pou aprann. CSC ak ajans ki ap travay ansanm ak li yo genyen objektif ki menm, patisipe ansanm nan planifikasyon metòd pou asire bon kalite sèvis, epi yo nan yon strikti ki menm kote y ap pataje menm sistèm enfòmasyon.

CSC genyen kontra ak ajans yo pou fè konsiltasyon, evalyasyon ak bay sèvis. Enfòmasyon yo kolekte sou ou – konsiltasyon ak evalyasyon, lis referans yo ba w, sèvis ou itilize deja, nòt sou ka ou – ap disponib pou ajans ki nan sistèm nan. Lè nou pataje enfòmasyon yo, sa pèmèt yo kapab evalye si sèvis yo byen kowòdone ak si yo satisfè bezwen w ak si yo gen bon kalite. Anplis, CSC kapab evalye enfòmasyon w yo ansanm ak lòt ankò pou determine si sèvis yo ap ede reyalize objektif pou akouchman timoun ansante, pwoteksyon timoun kont abi ak neglijan, ak kapasite pou timoun rantre nan jadendanfan tout pare pou aprann.

CSC kapab divilge enfòmasyon osijè yon moun san pèmisyon li si li genyen rezon pou kwè yon timoun viktim abi oswa neglijan. Lalwa oswa lòd tribinal oblije CSC pou rapòte si yo sispèk yon timoun viktim abi oswa neglijan bay Depatman Timoun Ak Lafanmi. Yo fè rapò sa yo pou fanmi yo kapab resevwa èd pou kenbe timoun an sante ak an sekirite. CSC kapab pataje enfòmasyon yon moun san pèmisyon li si lalwa mande sa, si li resevwa lòd tribinal, si li genyen manda pou konparèt devan tribinal oswa nan ka ijans kote vi an danje. Lòt itilizasyon ak divilgasyon ap fèt sèlman ak otorizasyon alekri moun nan ke li kapab anile nenpòt ki lè.

CSC oswa youn nan ajans li yo kapab kontakte ou pou pran yon randevou pou voye rapèl oswa enfòmasyon ba ou konsènan lòt tretman ou kapab bezwen oswa benefis ak sèvis ki kapab enterese w.

Chak moun gen dwa pou enfòmasyon sante yo pwoteje. Men yon deskripsyon anbrèf sou kijan yon moun kapab egzèse dwa sa a.

- Ou gen dwa mande restriksyon sou kijan y ap sèvi ak divilge enfòmasyon w sou zafè santé ki pwoteje, men ni CSC ni ajans ki ap bay sèvis la pa oblije aksepte rekèt la.
- Ou gen dwa resevwa kominikasyon konfidansyèl sou enfòmasyon w ki pwoteje.
- Ou gen dwa enspeke epi kopye enfòmasyon w ki pwoteje yo.
- Ou gen dwa fè chanjman nan enfòmasyon sou zafè sante w.
- Ou gen dwa resevwa dokiman ki eksplike kijan yo trete enfòmasyon sou zafè sante w ki pwoteje.
- Ou gen dwa jwenn yon kopi notifikasyon sa a nan men CSC si ou mande sa.

Lalwa oblije CSC pou kenbe enfòmasyon sou zafè sante w an prive epi bay tout moun notifikasyon sou pratik an rapò ak kijan yo sèvi ak enfòmasyon sou zafè santé epi suiv obligasyon ki nan regleman ki aplikab kounye a

CSC rezève l dwa pou chanje kondisyon nan notifikasyon l nan epi fè l valab pou tout enfòmasyon li kenbe nan dosye l. CSC ak ajans ki bay sèvis yo ap bay tout moun yon kopi notifikasyon revize a nan pwochen vizit yo.

Ou kapab pote plent bay Ajans ki ap bay Sèvis la, CSC ak/oswa Depatmen Sante ak Sèvis Pou Moun Peyi Etazini, Biwo Dwa Sivil, si ou kwè yo vyole dwa pou kenbe dosye w an prive. Yo pa p pran sanksyon kont ou si ou pote yon plent. Pou pote yon plent, voye yon deskripsyon anbrèf bay :

- **Children's Services Council**

CSC Public Information Director  
2300 High Ridge Road  
Boynton Beach, Florida 33426-8757  
Phone: 561-740-7000 x2160

**OR**

- **Service Provider**

---

---

---

---

**OR**

- **Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights**

Region IV  
Roosevelt Freeman, Regional Manager  
Office for Civil Rights, U.S. Department of Health and Human Services  
Atlanta Federal Center, Suite 3B70  
61 Forsyth Street, S.W.  
Atlanta, GA 30303-8909  
Voice Phone (404)562-7886  
FAX (404)562-7881; TDD (404)331-2867

Notifikasyon sa a valab 4/15/2011